

CONTENTS

Acknowledgments vii

Introduction ix

1. Emixile 1
2. Out of Equatorial Guinea 18
3. The First Wave 30
4. Donato Ndongo: Model of Emixile 58
5. *El metro* (The Subway): Saga of the African Emigrant 76
6. Between Life and Death: The Macías Generation 90
7. Exiles Stay at Home 112
8. Gendering Emixile: The Mythic Return 133
9. Ending with a Beginning 156

Notes 169

Bibliography 179

Index 193